

Bruselj, 15. julij 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0218 (NLE)

11428/22
ADD 1

UD 151
COEST 573

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	15. julij 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 345 final - ANNEX
Zadeva:	PRILOGI k Predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, in v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede povabil Ukrajini, da pristopi k navedenima konvencijama

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 345 final - ANNEX.

Priloga: COM(2022) 345 final - ANNEX



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 15.7.2022
COM(2022) 345 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

Predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini, in v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede povabil Ukrajini, da pristopi k navedenima konvencijama

PRILOGA I

Predlog Sklepa št. 1/2022 Skupnega odbora EU-CTC, ustanovljenega s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini z dne 2022

glede povabila Ukrajini, da pristopi k navedeni konvenciji

SKUPNI ODBOR EU-CTC JE –

ob upoštevanju Konvencije z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini¹ in zlasti člena 11(3) Konvencije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ukrajina je [datum] izrazila željo po pristopu h Konvenciji z dne 20. maja 1987 o poenostavitvi formalnosti v blagovni trgovini (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

(2) Poenostavitev formalnosti, ki vplivajo na blagovno trgovino med Ukrajino in Evropsko unijo, Islandijo, Severno Makedonijo, Norveško, Švico, Turčijo, Srbijo in Združenim kraljestvom, bi olajšala izmenjavo blaga z Ukrajino.

(3) Da bi se ta postopek lahko začel uporabljati, bi bilo treba Ukrajino povabiti, da pristopi k navedeni konvenciji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ukrajina je povabljen, da pristopi h Konvenciji v skladu s členom 11a Konvencije od ...

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V 2022

Za Skupni odbor EU-CTC

predsednik

Matthias PETSCHKE

¹ UL L 134, 22.5.1987, str. 2.

PRILOGA II

Predlog Sklepa št. 2/2022 Skupnega odbora EU-CTC, ustanovljenega s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku

z dne 2022

glede povabila Ukrajini, da pristopi k navedeni konvenciji

SKUPNI ODBOR EU-CTC JE –

ob upoštevanju Konvencije z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku² in zlasti člena 15(3), točka (e), Konvencije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ukrajina je [datum] izrazila željo po pristopu h Konvenciji z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

(2) Skupni tranzitni postopek za blago, ki se prevaža med Ukrajino in Evropsko unijo, Islandijo, Severno Makedonijo, Norveško, Švico, Turčijo, Srbijo in Združenim kraljestvom, bi olajšal pretok blaga z Ukrajino.

(3) Da bi se ta postopek lahko začel uporabljati, bi bilo treba Ukrajino povabiti, da pristopi k navedeni konvenciji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ukrajina je povabljen, da pristopi h Konvenciji v skladu s členom 15a Konvencije od ...

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V 2022

Za Skupni odbor EU-CTC

predsednik

Matthias PETSCHKE

² UL L 226, 13.8.1987, str. 2.